



L'Église de Vétheuil

Ce qui surprend d'abord dans l'église de Vétheuil, c'est l'harmonie qui se dégage de sa silhouette. Parfaitement inscrite dans le site, à mi-hauteur de collines dominant la Seine, elle semble bâtie là où elle est par une sorte de nécessité profonde. On ne peut rêver pour elle d'emplacement plus favorable ou de meilleure exposition. De loin, et d'où qu'on l'aperçoive, elle séduit. Plus on l'approche, plus on l'admire.

C'est que, pour composite qu'elle soit, elle a des proportions parfaites et son clocher domine avec noblesse les hauteurs inégales de la nef et du chœur. Marcel Proust disait du clocher de Combray que s'il pouvait jouer du piano, il jouerait juste. De celui de Vétheuil, on pourrait dire que, s'il jouait de l'orgue, il aurait des basses admirables et de charmants aigus.

Elle est composite en effet cette église et son histoire est longue. Sa partie la plus ancienne réside dans les piliers du clocher qui sont romans mais son chœur surtout est beau. Il date du premier quart du XIII^e siècle et est connu des spécialistes par la transition qu'il offre entre le roman et l'ogival. Du roman, il a les "oculi" ou fenêtres rondes surmontant les verrières et encore les contreforts classiques. De l'ogival, il a les verrières en lancettes, la hauteur de la voûte et les croisées d'ogives. Mais ce qu'il montre de plus original c'est, à l'extérieur, l'espèce de chemin de ronde qui traverse les contreforts à mi-hauteur et leur donne déjà l'aspect des arcs-boutants qui s'élanceront quelques années plus tard à Mantes, à Paris.

La construction de l'église avait été entreprise lors de la première guerre de cent ans — ce serait Henri II Plantagenet qui aurait ordonné son édification — et elle dut, par le malheur des temps, attendre trois siècles pour se voir achevée. Elle le fut par un autre Henri II, l'époux de Catherine de Médicis (sur un lambel d'une fenêtre de la sacristie se lit la date de 1533). Toute la partie occidentale à partir du clocher est donc de la Renaissance. Certaines églises du Vexin sont de cette époque et ont des traits communs avec celle-ci : Gisors, Magny-en-Vexin, Montjavoult, et l'on pense qu'elles sont des mêmes architectes, les frères Grappin. C'est que le style Renaissance a fleuri dans cette région en même temps, sinon plus tôt, que sur les bords de la Loire et le premier château Renaissance, celui de Gaillon, n'est pas loin qui avait été construit par le Cardinal d'Amboise à son retour d'Italie.

Tout est à l'échelle humaine dans ces constructions et tout y est aimable. La façade de Vétheuil est entre toutes charmante. Elle comporte un double portail de hauteur modeste, surmonté de trois galeries où l'on s'attend à voir apparaître des personnages en pourpoint. Deux tours l'encadrent qui, malgré leurs meurtrières n'évoquent pas plus l'appareil militaire que celles du château d'Azay-le-Rideau. Le fronton enfin est orné d'anges musiciens jouant d'antiques instruments : peut-on rêver meilleur cadre pour écouter de la musique ancienne ?

P. CHAMPION.

ÉGLISE de VÉTHEUIL

Samedi 18 Juin 1966

PROGRAMME

Présentation : Guy MOLLAT du JOURDIN

ÉCOLE DE NOTRE-DAME
(1250)

TROIS MOTETS

- a) Je languis
- b) Flos filius
- c) Alle, psallite, alleluya

(3 voix, flûte à bec, krummhorn, 2 vielles et psaltérion)

GUILLAUME DUFAY
(1400-1474)

AVE REGINA

(soprano, flûte basse et vielle)

GLORIA AD MODUM TUBAC

(2 voix, krummhorn, psaltérion)

PAR DROIT JE PUIS BIEN

(2 voix, flûte à bec, vielle, flûte basse et luth)

ANONYME ESPAGNOL
XVI^e siècle

4 MORCEAUX POUR 3 FLUTES A BEC

FRANCISCO GUERRERO
(1527-1599)

a) VIRGEN SANCTA

(5 voix et instruments)

b) LA LUZ DE VUESTROS OJOS

(contralto, 2 flûtes à bec, 2 violes)

TOMAS LUIS DE VICTORIA
(1535-1611)

VERE LANGUORES

(4 voix, a cappella)

MATEO FLECHA
(1483-1553)

ENSALADA "LA NEGRINA"

(voix et instruments)

Entr'acte

HEINRICH SCHUTZ
(1585-1672)

SYMPHONIAE SACRAE

Anima mea liquefacta est
(2 sopranos, ténor, 2 flûtes à bec, viole de gambe
et clavecin)

ESTEBAN SALAS
Cuba 1725

JUBILATE DEO

(soprano, ténor, 2 flûtes à bec, viole de gambe
et clavecin)

FRUCTUS DEL CASTILLO
Mexico 1535

MONSTRA TE ESSE MATREM

(soprano, ténor, par dessus de viole et viole alto)

ANON. INDIEN (QUECHUA)
Pérou 1630

HANACPACHAP

(a cappella)

DIEGO ORTIZ (1610)

DOUCE MÉMOIRE ET UNE DIFERENCIA

(flûte basse, 3 violes, clavecin)

FERNANDO FRANCO
Mexico 1532

MAGNIFICAT QUINTI TONI

(voix et instruments)

ANONYME XVIII^e SIÈCLE
Chile (Prov. de Chiloé)

VAMOS A BELEN PASTORES

(soprano, vielle, flûte basse, guitare)

ANONYME XVII^e SIÈCLE
Chile (Prov. de Tarapaca)

LA VIRGEN DE LA TIRANA

- a) Campos naturales
- b) Buenas noches
- c) Despedida

(4 voix, flûtes à bec et percussion)

L'ENSEMBLE DE MUSIQUE ANCIENNE DE L'UNIVERSITÉ DE SANTIAGO-DU-CHILI

Cet ensemble instrumental et vocal est formé de douze artistes, cinq étant des chanteurs et les sept autres pratiquant les instruments à cordes ou à vent. Il dépend officiellement du Département de Musique de l'Université Catholique du Chili.

Créée il y a quinze ans, cette formation n'était alors qu'un quatuor de flûtes auquel vinrent rapidement s'ajouter des interprètes de luth et de clavecin. Afin de constituer un Groupe de Musique Ancienne on y incorpora un quintette vocal pour chanter notamment le répertoire madrigalesque de la Renaissance. A cette acquisition, il y faut ajouter enfin la venue successive d'autres instruments tels que la Théorbe, le Rebec, l'Épinette, le Salterium et un quatuor de Violons de gambe, sans exclure non plus un système complet d'instruments de percussion.

Ainsi pourvu, l'Ensemble parvint à réaliser un vaste répertoire embrassant depuis les trouvères et troubadours français du XII^e et XIII^e siècles jusqu'à la musique latino-américaine de l'époque coloniale. Il est actuellement dirigé par Madame Sylvia *Soublette de Valdés*, ancienne élève pour la composition de Darius Milhaud et Olivier Messiaen, et remarquable soprano spécialiste en musique médiévale et de l'époque de la Renaissance.

L'Ensemble de Musique Ancienne réalise environ 15 concerts par an, tant à Santiago que dans les provinces chiliennes.

Il a déjà été invité au Pérou, en Colombie, en Argentine et aux États-Unis. Les comptes rendus et critiques ont été des plus élogieux, surtout aux États-Unis où il est reconnu comme l'un des cinq meilleurs Ensembles du genre existant dans le monde. De fait, à la suite de ses récitals aux États-Unis, l'Ensemble devait recevoir une forte subvention de la Rockefeller Foundation pour l'acquisition d'instruments et la formation d'une Schola Cantorum à l'Université Catholique de Santiago, actuellement en fonctionnement.

Également intéressée, l'Université d'Oxford invitait sa Directrice dans les milieux anglais de Musique Ancienne, et lui faisait don pour l'Ensemble d'une grande bibliothèque musicale. Enfin, Madame Soublette de Valdés recevait, au nom de sa Formation, la Médaille d'or de la Harriet Cohen International Music Award, en récompense de son activité.

Actuellement, invité par nombre de gouvernements, le Groupe fait une tournée en Europe et au Moyen-Orient. Cette tournée comprend l'Espagne, l'Italie, l'Allemagne, l'Angleterre, la Grèce, la Yougoslavie, l'U.R.S.S., la Turquie et la France.

Les concerts ont également été organisés, en choisissant les lieux les plus adéquats pour présenter la musique de ces époques. A Istanbul, l'Ensemble jouera à la Basilique de Sainte Sophie. De même, les autres gouvernements ont cherché des églises, des palais, des monastères et d'autres endroits susceptibles de créer chez l'auditeur un état d'âme approprié.



La décoration florale a été réalisée gracieusement par les Etablissements TRUFFAUT (Versailles)

**COMPAGNIE FRANÇAISE
D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT**

**UNION DE CRÉDIT
POUR LE BATIMENT**

Prêts immobiliers de 2 à 14 ans

25, avenue Kléber
PARIS 16^e
Tél. : 525 25-25 +